

Séance ordinaire du 15 septembre 2008

Le conseil de la Ville de Lévis siège en séance ordinaire ce quinzième jour du mois de septembre deux mille huit, à dix-neuf heures trente, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Saint-Romuald (Lévis).

Sont présents: les membres du conseil Jean-Pierre Bazinet, Jean-Claude Bouchard, Jean-Luc Daigle, Isabelle Demers, Guy Dumoulin, Jean Girard, André Hamel, Ann Jeffrey, Philippe Laberge, Anne Ladouceur, Nicole Larouche, Alain Lemaire, Dominique Maranda, Robert Maranda et Simon Théberge formant quorum sous la présidence de la mairesse Danielle Roy Marinelli.

Assistent à la séance : Jean Dubé, directeur général et Danielle Bilodeau, greffière.

---

**CV-2008-09-07**

### **Adoption de l'ordre du jour**

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur  
Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 15 septembre 2008, tel qu'il est modifié par le retrait des affaires suivantes prévues aux points 5.2 et 18.5 intitulées:

#### **« Ressources humaines**

Déclaration de règlement hors cour et transaction à intervenir avec le Syndicat des pompiers et pompières du Québec, section locale Lévis, concernant les griefs 2006-09 et 2006-10 »

#### **« Urbanisme et arrondissements**

Avis de motion du Règlement établissant un programme de subvention pour certains bâtiments d'intérêt patrimonial  
Réf. : URBA-PSU-2008-016 »

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2008-09-08****Période de questions**

Environ 50 personnes assistent à la séance. Quelques personnes posent des questions et émettent des commentaires.

---

**CV-2008-09-09****Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 2 septembre 2008**

ATTENDU QU'une copie du procès-verbal a été remise à chaque membre du conseil au plus tard la veille de la présente séance ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet  
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la Ville tenue le 2 septembre 2008.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2008-09-10****Dépôt du procès-verbal des séances du comité exécutif des 26 août et 2 septembre 2008**

Le procès-verbal des séances du comité exécutif tenues les 26 août et 2 septembre 2008 est déposé.

---

**CV-2008-09-11****Désignation de la mairesse suppléante**

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge  
Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

De désigner le membre du conseil de la Ville Anne Ladouceur à titre de mairesse suppléante jusqu'à la fin de son présent mandat à titre de membre du conseil de la Ville.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2008-09-12**

**Lettre d'entente à intervenir avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 2927, concernant un poste de secrétaire juridique**  
Réf. : [RH-2008-093](#)

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge

Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer la lettre d'entente à intervenir avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 2927, concernant un poste de secrétaire juridique, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision RH-2008-093.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2008-09-13**

**Retraite progressive d'une secrétaire de la Direction des affaires juridiques et du greffe et entente à intervenir à cet effet avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 2927, SCFP**

Réf. : [RH-2008-090](#)

Il est proposé par le conseiller André Hamel  
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'autoriser la retraite progressive de Francine Paré, secrétaire de la Direction des affaires juridiques et du greffe et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer la lettre d'entente à intervenir à cet effet avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 2927, SCFP, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision RH-2008-090.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2008-09-14**

**Embauche d'une conseillère aux communications (promotion) à la Direction du développement**

Réf. : [RH-2008-097](#)

ATTENDU la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge  
Appuyé par le conseiller Robert Maranda

D'embaucher Audrey Nadeau au poste régulier à temps complet de conseiller aux communications (promotion) de la Direction du développement, au salaire de la classe 2, échelon 2, et aux autres conditions de travail prévues à la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2008-09-15**

**Dépôt du rapport du vérificateur général relatif aux dépenses autorisées**

Le rapport des dépenses autorisées par le vérificateur général est déposé.

---

**CV-2008-09-16****Dépôt des certificats relatifs aux règlements RV-2008-07-75 et RV-2008-07-76**

Les certificats d'enregistrement concernant les règlements suivants sont déposés :

- Règlement RV-2008-07-75 décrétant un emprunt pour l'acquisition et l'implantation d'un système de gestion des permis et certificats ;
- Règlement RV-2008-07-76 décrétant un emprunt pour l'acquisition et l'implantation d'un système de gestion des loisirs.

**CV-2008-09-17****Renouvellement du contrat d'assurances de dommages pour les organismes bénévoles**

Réf. : [AGR-2008-063](#)

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin  
Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

De renouveler le contrat d'assurance de dommages au bénéfice des organismes bénévoles pour la période du 1<sup>er</sup> octobre 2008 au 1<sup>er</sup> octobre 2009, aux conditions déposées par Groupe Ostiguy et Gendron et selon les recommandations formulées au rapport de Raymond Chabot Grant Thornton daté du 25 août 2008, cette dépense à être imputée au budget de fonctionnement.

Adoptée à l'unanimité

**CV-2008-09-18****Affectation de la réserve financière pour assumer les franchises et rétentions prévues aux contrats d'assurance**

Réf. : [EI-2008-078](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet  
Appuyé par le conseiller Robert Maranda

D'affecter un montant de 250 000 \$ provenant de la réserve financière pour assumer les franchises et rétentions prévues aux contrats d'assurance aux postes de dépenses indiqués à la fiche de prise de décision EI-2008-078, et ce, afin d'assumer les coûts liés au remplacement et à la réparation de biens endommagés à la suite d'un sinistre.

Adoptée à l'unanimité

**CV-2008-09-19****Proclamation de la *Semaine de l'apprentissage au travail***

Réf. : [DG-2008-088](#)

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin  
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

De proclamer la semaine du 22 au 26 septembre 2008 *Semaine de l'apprentissage au travail* et d'encourager la population à célébrer le fait que l'investissement dans le perfectionnement personnel profite aux travailleurs et travailleuses et a une incidence sur notre bien-être économique et collectif.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2008-09-20**

**Engagement de la Ville envers le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs concernant la construction d'une desserte routière pour l'Enviroparc l'Auberivière**

Réf. : [EI-GEN-2008-093](#)

Il est proposé par la conseillère Ann Jeffrey  
Appuyé par le conseiller Robert Maranda

De s'engager envers le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs à transmettre une attestation de conformité des travaux de construction d'une desserte routière pour l'Enviroparc l'Auberivière à l'autorisation accordée lorsqu'ils seront terminés.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2008-09-21**

**Attribution du contrat pour la fourniture, l'installation et la mise en opération d'une balance à camions pour l'incinérateur**

Réf. : [EI-MR-2008-025](#)

ATTENDU la demande de soumissions ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin  
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'attribuer le contrat pour la fourniture, l'installation et la mise en opération d'une balance à camions pour l'incinérateur à Mettler toledo inc., au prix de 89 036,23 \$, plus taxes, conformément au devis et à sa soumission, cette dépense étant déjà financée par le règlement d'emprunt RV-2007-05-97.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2008-09-22**

**Attribution du contrat pour la réfection de la toiture de l'aréna du secteur Saint-Romuald**

Réf. : [EI-BI-2008-020](#)

ATTENDU la demande de soumissions ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle  
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'attribuer le contrat pour la réfection de la toiture de l'aréna du secteur Saint-Romuald à Toitures quatre-saisons inc., au prix de 120 000 \$, plus taxes, conformément au devis et à sa soumission, cette dépense étant déjà financée par le règlement d'emprunt RV-2007-06-32.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2008-09-23**

##### **Affectation de la réserve financière pour les dépenses de consommation d'énergie et du surplus**

Réf. : [EI-2008-068](#)

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda  
Appuyé par le conseiller Simon Théberge

D'affecter un montant de 265 000 \$ provenant de la réserve financière pour les dépenses de consommation d'énergie ainsi qu'un montant de 147 355 \$ provenant du surplus non affecté aux postes de dépenses relatifs à la consommation de carburant et d'électricité, en fonction des montants indiqués à la fiche de prise de décision EI-2008-068.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2008-09-24**

##### **Programme de soutien financier aux organismes partenaires**

Réf. : [DVC-2008-017](#)

ATTENDU la volonté d'améliorer le soutien financier de la Ville auprès des organismes partenaires ;

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin  
Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

D'adopter le programme de soutien financier aux organismes partenaires, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision DVC-2008-017.

De remplacer le titre de l'article 4.4 de la politique de soutien aux organismes intitulé « Le soutien financier » par le titre « Le programme de soutien financier aux organismes partenaires » et d'y intégrer le programme faisant l'objet de la présente résolution.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2008-09-25**

**Contrats de location d'équipements de radio-communication à intervenir avec Novicom technologies inc.**

Réf. : [FSA-APP-2008-007](#)

Il est proposé par le conseiller André Hamel

Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer les contrats de location d'équipements de radio-communication à intervenir avec Novicom technologies inc., tels qu'ils sont annexés à la fiche de prise de décision FSA-APP-2008-007.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2008-09-26**

**Dépôt du rapport d'évaluation actuarielle concernant le régime complémentaire de retraite des employés de la Ville de Lévis**

Réf. : [FSA-2008-009](#)

Le rapport d'évaluation actuarielle concernant le régime complémentaire de retraite des employés de la Ville de Lévis en date du 31 décembre 2006, est déposé.

---

**CV-2008-09-27**

**Demande visant la délivrance d'une autorisation concernant l'immeuble situé sur le lot 4 110 291 du cadastre du Québec (rue Wilfrid-Carrier, secteur Lévis)**

Réf. : [URBA-2008-146](#)

Il est proposé par le conseiller André Hamel

Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

De ne pas s'objecter à la demande présentée par Axys consultant inc. en date du 2 juillet 2008 visant l'exécution de travaux d'égout sur le lot 4 110 291 du cadastre du Québec et plus précisément l'envoi des eaux pluviales au ruisseau Rouge et en conséquence, d'autoriser la greffière à signer le certificat prévu à l'article 32.3 de la Loi sur la qualité de l'environnement à l'égard de cette demande.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2008-09-28**

**Imposition d'une réserve pour fins publiques sur les lots 2 154 328 et autres du cadastre du Québec (boulevard de la Rive-Sud, secteur Saint-Romuald)**

Réf. : [URBA-2008-147](#)

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

D'imposer une réserve pour fins publiques sur le lot 2 154 340 du cadastre du Québec à des fins de réserve foncière et d'autoriser le procureur qui sera mandaté à entreprendre les procédures appropriées et à signer tout document à cet effet.

D'imposer une réserve pour fins publiques sur les lots 2 154 328 et 3 208 917 du cadastre du Québec à des fins d'aménagement d'une voie publique et d'autoriser le procureur qui sera mandaté à entreprendre les procédures appropriées et à signer tout document à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2008-09-29**

**Confirmation relative à l'utilisation du lot 3 578 298 du cadastre du Québec, cession de ce lot à la Corporation du cimetière Mont-Marie (rue du Mont-Marie, secteur Lévis)**

Réf. : [DEV-DEC-2008-148](#)

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda  
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

De confirmer que le lot 3 578 298 du cadastre du Québec n'est plus affecté à l'utilité publique et de le céder à la Corporation du cimetière Mont-Marie à titre gratuit, les frais relatifs à cette transaction à être assumés par la cessionnaire et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2008-09-30**

**Adoption de l'identification visuelle de l'Innoparc de Lévis**

Réf. : [DEV-DEC-2008-130](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet  
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'adopter l'identification visuelle de l'Innoparc de Lévis, telle qu'elle est montrée à la fiche de prise de décision DEV-DEC-2008-130-C-1.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2008-09-31**

**Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement RV-2002-00-46 concernant les ententes relatives à des travaux municipaux pour un développement résidentiel**

Réf. : [DEV-DEC-2008-149](#)

Le conseiller Guy Dumoulin donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement RV-2002-00-46 concernant les ententes relatives à des travaux municipaux pour un développement résidentiel.



Ce règlement a pour objet d'établir les modalités de la participation financière de la Ville lorsque des travaux municipaux consistent à réhabiliter des infrastructures existantes, de supprimer la participation financière de la Ville lorsque les travaux municipaux sont exécutés en front d'un immeuble d'un organisme public ou parapublic autre que la Ville, de limiter à 12% les frais de contingences lorsque la Ville participe financièrement à un projet et à exclure les taxes de ces frais, d'établir les garanties exigibles d'un promoteur lors de la réception provisoire des travaux et d'y apporter certaines précisions mineures.

---

#### **CV-2008-09-32**

**Avis de motion du Règlement modifiant le règlement no 251-89 ayant pour objet l'adoption du plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Saint-Romuald (lieu d'élimination de neige)**

Réf. : [URBA-2008-109](#)

Le conseiller Jean-Pierre Bazinet donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le règlement no 251-89 ayant pour objet l'adoption du plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Saint-Romuald.

Ce règlement a pour objet de prévoir l'ajout d'un lieu d'élimination de neige dans le parc industriel Saint-Romuald.

---

#### **CV-2008-09-33**

**Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald (lieu d'élimination de neige)**

Réf. : [URBA-2008-109](#)

Le conseiller Jean-Luc Daigle donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald.

Ce règlement a pour objet d'autoriser l'usage « lieu d'élimination de la neige » dans la zone industrielle 581.

---

#### **CV-2008-09-34**

**Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement numéro 520 concernant le zonage de l'ex-Ville de Saint-Rédempteur (agrandissement des zones H-312 et H-407, rue Plante et 7<sup>e</sup> Rue)**

Réf. : [URBA-2008-139](#)

Le conseiller Philippe Laberge donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement numéro 520 concernant le zonage de l'ex-Ville de Saint-Rédempteur.

Ce règlement a pour objet d'agrandir les zones H-312 et H-407 à même une partie de la zone P-401.

---

#### **CV-2008-09-35**

**Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement RV-2002-00-46 concernant les ententes relatives à des travaux municipaux pour un développement résidentiel**

Réf. : [DEV-DEC-2008-149](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard  
Appuyé par le conseiller Simon Théberge

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement RV-2002-00-46 concernant les ententes relatives à des travaux municipaux pour un développement résidentiel.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2008-09-36**

**Adoption du Projet de règlement modifiant le règlement no 251-89 ayant pour objet l'adoption du plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Saint-Romuald (lieu d'élimination de neige)**

Réf. : [URBA-2008-109](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle  
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'adopter le Projet de règlement modifiant le règlement no 251-89 ayant pour objet l'adoption du plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Saint-Romuald.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2008-09-37**

**Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald (lieu d'élimination de neige)**

Réf. : [URBA-2008-109](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle  
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2008-09-38**

**Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement numéro 520 concernant le zonage de l'ex-Ville de Saint-Rédempteur (agrandissement des zones H-312 et H-407, rue Plante et 7<sup>e</sup> Rue)**

Réf. : [URBA-2008-139](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur  
Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement numéro 520 concernant le zonage de l'ex-Ville de Saint-Rédempteur.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2008-09-39**

##### **Adoption du Règlement modifiant le Règlement numéro V-768 concernant le zonage de l'ex-Ville de Charny (imprimeries)**

Réf. : [AGR-2008-065](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement numéro V-768 concernant le zonage de l'ex-Ville de Charny a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet d'autoriser les imprimeries dans la zone C-213 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire  
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'adopter le Règlement RV-2008-07-87 modifiant le Règlement numéro V-768 concernant le zonage de l'ex-Ville de Charny, sans changement par rapport au second projet de règlement adopté par la résolution CV-2008-08-34.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2008-09-40**

##### **Adoption du Règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald (agrandissement de la zone 241.1, 4<sup>e</sup> avenue)**

Réf. : [AGR-2008-066](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet d'agrandir la zone 241.1 pour y inclure la zone 527.1 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle  
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'adopter le Règlement RV-2008-07-88 modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald, sans changement par rapport au second projet de règlement adopté par la résolution CV-2008-08-35.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2008-09-41**

**Adoption du Règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald (gare d'autobus et stationnement)**

Réf. : [AGR-2008-067](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet d'autoriser les gares d'autobus pour passagers et les terrains de stationnement pour automobiles dans la zone 626 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'adopter le Règlement RV-2008-07-89 modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald, sans changement par rapport au second projet de règlement adopté par la résolution CV-2008-08-36.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2008-09-42**

**Adoption du Règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald (superficie de plancher des établissements de commerce et de service)**

Réf. : [AGR-2008-069](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour d'augmenter, dans la zone 345, la superficie maximale de plancher d'un établissement de service de 1 500 mètres carrés à 1 999 mètres carrés et celle d'un établissement destiné à la vente au détail de produits de l'alimentation de 2 500 mètres carrés à 4 300 mètres carrés ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle

Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'adopter le Règlement RV-2008-07-90 modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald, sans changement par rapport au second projet de règlement adopté par la résolution CV-2008-08-38.

Adoptée à l'unanimité

#### **CV-2008-09-43**

##### **Adoption du Règlement modifiant le Règlement de lotissement numéro 236 de l'ex-Ville de Lévis (route d'accès au projet Rabaska)**

Réf. : [URBA-2008-130](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement de lotissement numéro 236 de l'ex-Ville de Lévis a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet d'indiquer :

- ✓ que la longueur maximale pour une rue en impasse ne s'applique pas dans une zone où les usages dominants sont « Agricoles (A) » ou « Agro industriel (Ai) »;
- ✓ que la largeur de l'emprise doit être d'au moins 20 mètres et le diamètre du cercle de virage doit être d'au moins 45 mètres ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin  
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'adopter le Règlement RV-2008-07-91 modifiant le Règlement de lotissement numéro 236 de l'ex-Ville de Lévis, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2008-07-46.

La mairesse appelle le vote.

Ont voté pour : les membres du conseil de la Ville Jean-Pierre Bazinet, Jean-Luc Daigle, Isabelle Demers, Guy Dumoulin, Jean Girard, André Hamel, Ann Jeffrey, Philippe Laberge, Anne Ladouceur, Nicole Larouche, Alain Lemaire, Dominique Maranda, Robert Maranda, Simon Théberge ainsi que la mairesse Danielle Roy Marinelli.

A voté contre : le membre du conseil de la Ville Jean-Claude Bouchard.

Adoptée à la majorité

#### **CV-2008-09-44**

##### **Période d'intervention des membres du conseil**

Plusieurs membres du conseil de la Ville prennent la parole.

#### **CV-2008-09-45**

**Période de questions**

Quelques personnes posent des questions et émettent des commentaires.

---

**CV-2008-09-46**

**Levée de la séance**

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur  
Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

De lever la séance à 20 h 25.

Adoptée à l'unanimité

---

Anne Ladouceur, mairesse suppléante

---

Danielle Bilodeau, greffière

---